

Bulletin de liaison



NUMERO 57- 10 mai 2012

eTwinning dans la Fédération Wallonie-Bruxelles

Candidatures pour des formations en Europe:

Vous voulez rencontrer des partenaires potentiels? Vous former aux outils du portail www.etwinning.net? Aborder des thèmes spécifiques dans un contexte européen ?

Voir « comment poser sa candidature » : www.enseignement.be/etwinning, rubrique « activités/Europe »

Langue de travail : anglais, sauf un Atelier : **Candidatures avant le 30 juin.**

- Du 27 au 29 Septembre, à Budapest, Hongrie : pour enseignants du secondaire et, partiellement, du primaire (âge des élèves : 9 à 21 ans)
Thème : notre héritage culturel européen

- Du 4 au 6 octobre, au Mans: pour enseignants du secondaire.
Thème : histoire de l'art et valorisation de la culture locale

- Du 19 au 21 octobre, à Rennes : pour chefs d'établissement, conseillers pédagogiques et inspecteurs

- Du 16 au 18 novembre 2012 : Enseignants en français ou du français. Enseignement secondaire. En français. France (Poitiers).

Concours eTwinning de la Fédération Wallonie-Bruxelles

Vous avez mené un projet eTwinning entre le 1^{er} septembre 2011 et le 1^{er} juin 2012 ? Présentez votre réalisation au concours avant le **15 juin** et gagnez un des **prix de 1250 ou 1000 € en bon d'achat** de matériel pour faire de nouveaux projets. Voir le dépliant du concours sur le site www.enseignement.be/etwinning rubrique « activités 2011-2012 »
La remise des prix aura lieu à Mini-Europe, conjointement avec les Communautés flamande et germanophone, le mercredi 17 octobre.



Echo des formations européennes :

Rudy de Roeck, Collège Saint-Michel, Bruxelles, retour d'un séminaire de contact à Montpellier

- ce que je retiens de plus positif, pour moi/pour d'autres, de cette expérience ;

« (...) Ce que je retiens de plus positif, de cette expérience ? La rencontre avec des collègues européens ; l'apprentissage (en ayant eu la possibilité de manipuler et expérimenter) du portail eTwinning ; une liste de participants motivés que nous pourrions également impliquer dans le projet. (...) Je ramène un projet (assez costaud) dans lequel j'espère pouvoir impliquer d'autres collègues (anglais, sciences, math, économie, néerlandais, géographie...)

Notre projet est intitulé « Save the world, make it a greener place » (sur l'air de M Jackson). Voici le résumé des étapes du projet :

1. Dans chaque école, les élèves doivent analyser de quelle manière l'environnement est respecté ou pas. Ils feront l'inventaire des manquements et prendront également conscience de ce qui a déjà été mis en œuvre.

2. Ils se tourneront vers les services logistiques et financiers de l'école afin de comprendre l'impact financier de la multitude de déchets (inutiles), des gaspillages d'énergie, ce que coûte une heure de cours en matière d'électricité... et ce qui pourrait être économisé...

3. Les échanges (en Anglais) permettront de vérifier et comparer les résultats des deux (ou trois) écoles.

4. Des solutions concrètes seront inventées, proposées, mises sur pied : « éteindre les lumières, couper le chauffage, fermer les fenêtres, trier les déchets etc. »

Les écoles se donneront mutuellement des conseils en fonction de ce que les élèves vivent déjà ou ont imaginés pour améliorer leur environnement et leur empreinte écologique dans l'école. »

Robert Dormal, Ecole l'Escale, retour d'un séminaire spécifique pour enseignants en milieu hospitalier, à Göteborg :

« D'une part, j'ai redécouvert le concept eTwinning que je connaissais assez mal. Notre école est engagée dans de nombreux projets vers l'extérieur, Comenius, HOPE, partenariats bilatéraux avec d'anciens partenaires Comenius, etc... mais pas avec eTwinning eTwinning avait une image moins séduisante car perçu plutôt comme « un ersatz de correspondance scolaire mise au goût du jour par les nouvelles technologies ». Cette image a pour moi été complètement modifiée.

Je perçois aujourd'hui eTwinning comme un système mature, riches de nombreuses fonctionnalités, riches également de très nombreuses contributions. (...). Autre idée fautive que j'ai pu balayer, eTwinning n'est pas un outil réservé aux échanges incluant des élèves. Il peut également être utilisé dans le cadre d'échanges exclusivement entre adultes. Cela ouvre évidemment des perspectives intéressantes dans le monde des enseignants hospitaliers.

(...) Le simple fait d'avoir distribué une liste des différents participants avec leurs adresses emails et d'avoir dans le même temps amener chacun à s'inscrire sur le portail eTwinning donne au moins l'opportunité de recontacter chacun (ou tous). (...)

De manière plus personnelle, j'ai fait des rencontres intéressantes et pas seulement au sein du monde francophone. L'organisation du séminaire était telle qu'il était absolument impossible de se retrancher derrière une éventuelle timidité. In fine, mon anglais qui n'était pas vraiment mon point fort, s'est certainement amélioré par ces trois jours de communication intensive. »

Voir http://www.etwinning.net/fr/pub/news/news/etwinning_reaches_out_to_hospi.htm

Comenius

Du 9 au 12 décembre 2012 à Liège : séminaire de contact Comenius, sur le thème du décrochage scolaire, pour les écoles secondaires. Voir [partenariat scolaire](#). Organisé avec les autorités éducatives et les partenaires du programme Education et Formation tout au long de la vie de la Grande Région (Sarre, Lorraine, Luxembourg, Rhénanie-Palatinat, Fédération Wallonie-Bruxelles et Communauté germanophone de Belgique, en coopération avec l'Agence nationale belge francophone (AEF-Europe) et Europe Direct Liège.)

Pour enseignant/es et chefs d'établissement de l'enseignement général, professionnel ou en alternance (à partir de 12 ans). 5 places disponibles.

Contactez suzy.vercammen@aef-europe.be +32 2 542 62 75 ou manuelle.joos@aef-europe.be +32 2 542 62 74

Journée de lancement de nouveaux projets Comenius (dont la présentation du portail eTwinning) : **mercredi 19 septembre** au BEP de Namur, à partir de 9 h. L'après-midi, une présentation du programme de mobilité des élèves aura lieu.

Label de qualité

Vous avez terminé un projet ? Vous voulez le valoriser ? Demandez votre Label en répondant à un court questionnaire à partir de votre bureau (« desktop »)

Journée pour enseignants à St Hubert

Le mercredi 14 novembre, de 9h à 15h30. Avec la participation de quelques enseignants français et luxembourgeois. Organisé par le Bureau d'information du parlement européen en collaboration avec l'agence AEF-Europe et Europe Direct de la Province de Luxembourg. La journée se terminera par une visite des Musées du Fourneau Saint-Michel. Inscriptions bientôt en ligne sur www.europarl.be.

Le nouveau bulletin d'eTwinning Europe ? Une mine d'informations et de descriptions de projets européens. A consulter sur www.etwinning.net, rubrique

« nouvelles/lettres d'information ».

Exemples de projets européens :

- "SOHO: Sunspots Online - Helios Observatory. « SOHO était un projet d'astronomie dont l'objectif était d'observer des taches solaires à partir de plusieurs endroits en Europe. Les élèves ont découvert l'étoile la plus proche, le soleil, et la manière dont il affecte la météo sur Terre et bien plus encore. »

-« Je te montre un poème, tu me montres un tableau. " A Narbonne et en Suisse, les élèves choisissent un poème et expliquent les émotions ou les sensations qu'il leur inspire. Les élèves en Espagne cherchent ensuite un tableau en lien avec ce poème, et essaient d'exprimer les opinions et émotions qui ont motivé leur choix. »

A la découverte d'EUROCLIO, l'Association européenne des enseignants d'histoire :

« La principale valeur ajoutée d'EUROCLIO réside dans les

possibilités de formations/séminaires que nous proposons. Pour y participer, il est possible de demander une bourse individuelle Grundtvig. À l'échelon européen, EUROCLIO est la seule plate-forme qui propose des formations et des séminaires qui regroupent des enseignants d'histoire et qui leur permet de se rencontrer, d'échanger et de débattre en face à face. »

Trouver un partenaire eTwinning ou Comenius ?

Vous préparez déjà vos échanges pour l'an prochain ? Vous avez raison, c'est le moment de lire les annonces et contacter vos futurs partenaires. Comment ? Suivez les conseils rédigés par nos collègues français :

« Où chercher un(e) partenaire ?

Sur votre Tableau de bord, cliquez sur « Rechercher un participant à eTwinning ». Vous y trouverez plusieurs possibilités de recherche :

1. Un moteur de recherche rapide qui vous permet de retrouver un enseignant ou un établissement que vous connaissez déjà et avec qui vous voulez prendre contact.
2. Un moteur de recherche avancé dans lequel vous pouvez choisir des critères de recherche pour sélectionner les eTwinners qui partagent avec vous plusieurs points en commun (âge des élèves, discipline, langue de travail, ...).
3. Un forum dans lequel vous pouvez poster un message (petites annonces). Il y a un forum pour chaque niveau scolaire, pour eTwinning comme pour Comenius.

Lisez les messages, contactez ceux qui vous correspondent. Postez votre propre message

Allez voir souvent votre Tableau de bord pour lire les messages que vous avez reçus. »

Voir aussi les « [trucs et astuces](#) ».

Citoyenneté, eLearning et TIC

Vous êtes chef d'établissement et vous n'êtes pas sûr de savoir si votre école a profité du matériel informatique mis à disposition par la **Région Wallonne** dans le cadre du **plan cyberclasse ?**

- Informez-vous en allant voir le site: <http://cyberclasse.wallonie.be> ou en contactant directement la cellule Cyberclasse au 081/33.44.70 avec le n° Fase de votre école.

Si l'école n'a pas encore bénéficié de matériel :

- Remplissez le formulaire en ligne et envoyez-le au cyberclasse@spw.wallonie.be

- Un conseiller accompagne l'école dans l'élaboration de son dossier (plan des locaux à équiper, travaux à prévoir...);

- L'école effectue les travaux préparatoires (électriques principalement) nécessaires à l'installation de Cyberclasse ;

- Le conseiller Cyberclasse commande le matériel ;

- Les entreprises câblent les locaux et installent la Cyberclasse.

Attention, le dernier délai pour ces démarches est le 30 juin 2012.

Deux projets européens d'INFOREF, <http://www.inforef.be>

1) Projet européen « **I Am Not Scared** » pour lutter contre le harcèlement entre élèves.

« Recherche-action sur les principaux cas de harcèlement entre élèves et les « meilleures pratiques » mises en place en Europe pour remédier au problème. Son but est de proposer des recommandations concernant les politiques éducatives au niveau européen. »

Voir <http://iamnotscared.pixel-online.org> (Username : teacher / Password : pixel)

2) Projet européen « **Stay@School** » : prévention du décrochage scolaire

INFOREF cherche des écoles (primaires et secondaires) qui souhaiteraient partager leurs expériences avec des collègues européens quant à la gestion et la prévention du décrochage scolaire. Voir <http://schoolinclusion.pixel-online.org> (Username : teacher / Password : pixel)

A l'institut Institut Saint-Joseph de Libramont, un projet intergénérationnel : quand les enfants forment leurs grands parents aux joies du net : voir les reportages sur le site de l'école : www.isjlibramont.be

Jusqu'au 15 juillet : festival "Les **Transnumériques#4**" à Bruxelles et à Mons

« Les Transnumériques#4 se définissent comme un alter-festival ouvert et engagé, visant à faire partager les cultures numériques au plus grand nombre, en proposant une alternative à notre société d'information globalisée »

Voir : www.transnumeriques.bepoir

Tout sur le « **serious game** » sur le portail des Technologies de l'Information et de la Communication

<http://www.awt.be/web/edu/index.aspx?page=edu,fr,foc,100,109>

Le n° 13 du magazine **PROF** est consultable sur <http://www.enseignement.be/index.php?page=25869>. Voir page 26 l'article « Clic et Tic » sur l'utilisation de l'IPAD à l'Athénée royal d'Ans.

In Infolettre VTE - Numéro 585/ 21 mai 2012 : « Stratégie : un **gestionnaire de stages en ligne** efficace ». Voir <http://www.profweb.qc.ca/fr/publications/recits/strategie-un-gestionnaire-de-stages-en-ligne-efficace/index.html>

Vous voulez voir à quoi ressemble une formation en ligne ? Essayez **Vodeclit** gratuitement pendant 30 jours :

« des milliers de formations exclusives, des services pédagogiques efficaces, des outils de gestion pour l'entreprise et des accès illimités »

La lettre d'info du mois de mai est sortie : pleine de ressources, dont :

La **Pédagothèque**, portail pédagogique interactif bruxellois qui présente un répertoire de ressources pédagogiques multimédias évaluées et commentées, ainsi que des informations et des réflexions pédagogiques concernant les TICE = Technologies de l'Information et de la Communication en Education

Voir <http://www.pedagotheque.be/fr/index.php?pageID=62>

Kidlab.be, plate-forme d'exploration scientifique développée par Cap sciences asbl et co-financée par le Service public de Wallonie DG06, Département du Développement Technologique. Elle est née de la volonté des formateurs de notre association d'offrir aux enfants et aux jeunes ados un prolongement 'web' aux ateliers de découverte scientifique qu'ils assurent tout au long de l'année en écoles et en stages de vacances.

Voir <http://www.kidlab.be>

Les langues et l'international

OSEF – 10 échanges supplémentaires proposés en Ontario (Canada).

Vous êtes une jeune fille née en 1996 ou en 1997, étudiante en secondaire et vous souhaitez perfectionner votre anglais cette année en Ontario (Canada anglophone) ? Le Canada propose 10 échanges supplémentaires dans le cadre du programme OSEF. Pour tout renseignement, voir le site de la Direction des Relations internationales de la FWB (<http://www.dri.cfwb.be/index.php?id=7483>) ou contacter Annie LASSOIE (annie.lassoie@cfwb.be - tél : 02 413 21 98).

Tout savoir sur un concours pour **slammeurs polyglottes** dans l'Euregio

<http://www.euregioslam.eu/fr/slammers>

Concours européen de photos pour les 10-25 ans organisé dans le cadre de MEDIA4US, projet européen réunissant 8 pays de l'Union européenne et soutenu par le Fond européen d'intégration de la Commission Européenne. Avant le 30 juillet

http://www.perspectives-media.be/?page_id=265

UNI ! « est un jeu éducatif qui a été conçu pour les classes d'enfants de 8 ans et plus.

Il permet aux enseignants d'aborder en classe des notions relatives à l'Union européenne, tout en s'amusant et en relevant des défis intéressants.

Vous êtes enseignant(e) et souhaitez découvrir le jeu ? Commandez-le gratuitement sur http://ec.europa.eu/regional_policy/uni »

A visiter régulièrement : http://europa.eu/teachers-corner/index_fr.htm

L'action eTwinning, aide les enseignants de l'enseignement maternel, primaire et secondaire à mettre sur pied des échanges à distance à l'aide des technologies de l'information et de la communication (TIC), entre, au **minimum, une classe d'ici et une autre classe** d'un des 31 autres pays européens participants (les 27 de l'Union européenne, plus : la Croatie, l'Islande, la Norvège, la Suisse et la Turquie) Sont concernés : tous les établissements de l'enseignement obligatoire, organisé ou subventionné par la Fédération Wallonie-Bruxelles (tous niveaux, réseaux, types et formes d'enseignement), **fondamental et secondaire** (âge des élèves, à titre indicatif : de 3 à 19 ans).

A consulter régulièrement :

www.etwinning.net : portail européen d'eTwinning en 23 langues.

www.etwinning.be : porte d'entrée vers les portails des 3 Communautés.

[Foire aux questions](#)

[Directives eTwinning](#) sur l'utilisation du Portail eTwinning

[Guide de l'espace virtuel eTwinning](#)

Pour en savoir plus sur eTwinning: vous pouvez vous abonner aux mensuels suivants :

- « **Liaison eTwinning** », le bulletin de liaison du Bureau eTwinning la Fédération Wallonie-Bruxelles de Belgique. (Les numéros précédents sont consultables sur le site www.enseignement.be/etwinning : rubrique « Outils et infos/informations ».) Abonnement sur simple demande par mail à cecile.gouzee@cfwb.be

- Par ailleurs, si vous voulez en savoir plus sur les activités de l'agence qui gère le programme européen « d'apprentissage tout au long de la vie » dans la Fédération Wallonie-Bruxelles (p. ex. Comenius, Leonardo, Europass etc.), visitez le site <http://www.aef-europe.be/>

Si vous souhaitez vous abonner, ne plus recevoir ce bulletin ou faire paraître une annonce envoyez un mail à cecile.gouzee@cfwb.be

Bureau eTwinning pour la Fédération Wallonie-Bruxelles de Belgique
Agence Education Formation – Europe Tél.: +32 (0)2 542 62 88
111 Chaussée de Charleroi à 1060 Bruxelles
www.enseignement.be/etwinning

L'action eTwinning a pour objectif de contribuer à la construction d'une Europe multilingue et multiculturelle grâce aux échanges et à la coopération entre les écoles de différents pays. Il fait partie de Comenius, et bénéficie du soutien de l'Union européenne.

